

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 20.05.2025 10:40:44 Уникальный идентификатор: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323	МИНОВЕРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	Рабочая программа дисциплины "Сравнительная культурология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1
--	--	--	--------

## **Рабочая программа дисциплины (модуля)\***

**Сравнительная культурология**

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2023

\*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2023 г.



## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
  - 6.1. Перечень видов оценочных средств
  - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
  - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
  - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
  - 7.1. Рекомендуемая литература
  - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
  - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Сравнительная культурология» является формирование у обучающихся представлений о закономерностях и специфике эволюционного развития мировой культуры в сопоставительном аспекте.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов компетенций:

УК-5.1 Обладает базовыми знаниями об основных закономерностях социально-исторического развития общества и его культурном многообразии

ПК-2.3 Обеспечивает организационное сопровождение мероприятий с участием иностранных партнеров (разрабатывает программу сопровождения визита, планирует и организует протокольные мероприятия)

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: Б1.В.01

#### 2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Владение основными знаниями о закономерностях развития общества и его культурном многообразии.

История России

#### 2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Страноведение

История и география стран второго иностранного языка

Основы теории коммуникации

Россиеведение

Философия

Когнитивная семантика

Основы теории межкультурной коммуникации

Событийный менеджмент

Консультационная практика

Основы гидопереводческой деятельности

Основы делового общения в международной деятельности

Медиатекст в организации международного сотрудничества

Практикум по межкультурной коммуникации

Организация информационной и имиджевой деятельности в международном сотрудничестве

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

### 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**ПК-2: Способен организовывать и осуществлять деловые контакты в области международного сотрудничества**

#### Знать:

Для достижения индикатора ПК-2.3.: основные прецедентные феномены культуры РФ и стран изучаемых языков

#### Уметь:

Для достижения индикатора ПК-2.3.: анализировать факты социально-исторического развития общества в его культурном многообразии, представлять информацию об основных прецедентных феноменах культуры РФ и стран изучаемых языков

#### Владеть:

Для достижения индикатора ПК-2.3.: навыками выявления особенностей социально-исторического развития общества в его культурном многообразии, интерпретации информации об основных прецедентных феноменах



культуры РФ и стран изучаемых языков в контексте мировой культуры.

**УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах**

**Знать:**

Для достижения индикатора УК-5.1.: основные закономерности социально-исторического развития общества.

**Уметь:**

Для достижения индикатора УК-5.1.: анализировать факты социально-исторического развития общества в его культурном многообразии.

**Владеть:**

Для достижения индикатора УК-5.1.: навыками выявления особенностей социально-исторического развития общества в его культурном многообразии.

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1 Знать:</b>	
3.1.1	основные прецедентные феномены культуры РФ и стран изучаемых языков;
3.1.2	основные закономерности социально-исторического развития общества.
<b>3.2 Уметь:</b>	
3.2.1	анализировать факты социально-исторического развития общества в его культурном многообразии, представлять информацию об основных прецедентных феноменах культуры РФ и стран изучаемых языков;
3.2.2	анализировать факты социально-исторического развития общества в его культурном многообразии.
<b>3.3 Владеть:</b>	
3.3.1	навыками выявления особенностей социально-исторического развития общества в его культурном многообразии, интерпретации информации об основных прецедентных феноменах культуры РФ и стран изучаемых языков в контексте мировой культуры.

**4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

<b>Общая трудоемкость</b>	<b>3 ЗЕТ</b>
Часов по учебному плану : 108 в том числе : аудиторные занятия : 36 самостоятельная работа : 28,2 часов на контроль : 36 контактная работа: 43,8 ИКР: 7,8	Виды контроля в семестрах:  экзамены 2

**5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	<b>Раздел 1. Раздел 1. Теоретические основания изучения культурологии. Типология и эволюция мировой культуры</b>			
1.1	Теоретические основания изучения культурологии. Типология и эволюция мировой культуры /Лек/	2	2	Л1.4 Л1.6 Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э2 Э3
1.2	Теоретические основания изучения культурологии. Типология и эволюция мировой культуры. /Пр/	2	2	Л1.5Л2.1Л3.1 Л3.2
1.3	Теоретические основания изучения культурологии. Типология и эволюция мировой культуры. /Ср/	2	3	Л1.1Л2.1Л3.1
	<b>Раздел 2. Раздел 2. Взаимодействие культур</b>			



Рабочая программа дисциплины "Сравнительная культурология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 5
2.1	Взаимодействие культур /Лек/	2	2	Л1.6 Л1.5 Л1.3Л1.4Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3
2.2	Взаимодействие культур /Пр/	2	2	Л1.5 Л1.3Л1.4 Л1.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3
2.3	Взаимодействие культур /Ср/	2	2,2	Л1.5 Л1.3Л1.4 Л2.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2 Э3
<b>Раздел 3. Раздел 3. Мистическая культурная традиция. Мировые и национальные религии</b>				
3.1	Мистическая культурная традиция. Мировые и национальные религии /Лек/	2	2	Л1.5 Л1.1 Л1.3Л1.4 Л1.1Л3.1 Л3.2 Э3
3.2	Мистическая культурная традиция. Мировые и национальные религии /Пр/	2	2	Л1.1Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3
3.3	Мистическая культурная традиция. Мировые и национальные религии /Ср/	2	4	Л1.1Л2.1 Л1.1Л3.1 Э3
<b>Раздел 4. Раздел 4. Язык и культура</b>				
4.1	Язык и культура /Лек/	2	2	Л1.2 Л1.3Л1.4Л3.1 Э1 Э2
4.2	Язык и культура /Пр/	2	2	Л1.2 Л1.5Л1.4 Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3
4.3	Язык и культура /Ср/	2	2	Л1.2Л1.4Л3.1 Э3
<b>Раздел 5. Раздел 5. Культурные достижения античных цивилизаций (Древний Египет, Древняя Греция, Древний Рим)</b>				
5.1	Культурные достижения античных цивилизаций (Древний Египет, Древняя Греция, Древний Рим) /Лек/	2	2	Л1.5 Л1.3Л1.4 Л1.1Л3.1 Л3.2 Э1
5.2	Культурные достижения античных цивилизаций (Древний Египет, Древняя Греция, Древний Рим) /Пр/	2	2	Л1.5Л1.4Л3.1 Э2
5.3	Культурные достижения античных цивилизаций (Древний Египет, Древняя Греция, Древний Рим) /Ср/	2	4	Л1.5Л1.4Л3.1 Э3
<b>Раздел 6. Раздел 6. Художественная культура Средневековья</b>				
6.1	Художественная культура Средневековья /Лек/	2	2	Л1.5Л1.4 Л1.1Л3.1 Л3.2 Э1 Э2
6.2	Художественная культура Средневековья /Пр/	2	2	Л1.3Л2.1Л3.1 Л3.2 Э3
6.3	Художественная культура Средневековья /Ср/	2	3	Л1.4Л1.1Л3.1 Э3
<b>Раздел 7. Раздел 7. Художественная культура Нового времени</b>				
7.1	Художественная культура Нового времени /Лек/	2	2	Л1.5Л1.4 Л1.1Л3.1 Э1
7.2	Художественная культура Нового времени /Пр/	2	2	Л1.5Л1.1Л3.2 Э2



Рабочая программа дисциплины "Сравнительная культурология" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»				стр. 6
7.3	Художественная культура Нового времени /Ср/	2	4	Л1.1Л1.4Л3.1 Л3.2 Э3
<b>Раздел 8. Раздел 8. Художественная культура XX века</b>				
8.1	Художественная культура XX века /Лек/	2	2	Л1.5Л1.1Л3.2 Э1
8.2	Художественная культура XX века /Пр/	2	2	Л1.4Л1.1Л3.1 Э2
8.3	Художественная культура XX века /Ср/	2	4	Л1.5Л1.4Л3.2 Э3
<b>Раздел 9. Раздел 9. Россия и мир</b>				
9.1	Россия и мир /Лек/	2	2	Л1.5Л1.1Л3.1 Э1
9.2	Россия и мир /Пр/	2	2	Л1.5Л1.4Л3.1 Л3.2 Э2
9.3	Россия и мир /Ср/	2	2	Л1.3Л1.4Л1.1 Э3
<b>Раздел 10. Раздел 10. Иная контактная работа</b>				
10.1	Индивидуальные консультации и текущий контроль /ИКР/	2	7,8	Л3.1 Л1.1 Л3.2 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.1Л2.1 Э1 Э2 Э3

## 6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 6.1. Перечень видов оценочных средств

1. Тест
2. Опрос
3. Проект

### 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Тест

База тестовых вопросов

Указания: Задания имеют 4 варианта ответов, из которых правильный только один. Время выполнения – 20 минут.

Вопрос 1. Латинское слово, от которого получила свое название наука культурология означает в переводе на русский язык

- 1) очеловечивание;
- 2) обработка, возделывание;
- 3) украшение, развлечение;
- 4) просвещение, воспитание.

Вопрос 2. Главная функция культуры

- 1) гносеологическая;
- 2) функция социализации человека;
- 3) методологическая;
- 4) коммуникативная.

Вопрос 3. Функция социализации человека включает в себя

- 1) Формирование и воспитание человека с помощью традиций, обрядов, умений, навыков, ритуалов, ценностей данной культуры и цивилизации;
- 2) Формирование политического участия в жизни общества, политической действительности, политической системы, прав человека;
- 3) Формирование материальной культуры;
- 4) Формирование сознания, самосознания, способов выживания в природе и человеческом мире.



Вопрос 4. Одной из самых ранних форм культуры, которая включала в себя мифы, сказки, отражавшие духовно-психологическую жизнь людей древнего общества, является

- 1) мораль;
- 2) религия;
- 3) искусство;
- 4) мифология.

Опрос в письменной форме.

Указания: Дайте развернутый ответ на вопрос. Материал должен быть изложен последовательно, продемонстрирована высокая степень проработанности учебной, научной литературы, должны присутствовать выводы и примеры. Достаточный по объему (100-150 слов). Ответ должен быть логически верно организован, четко структурирован, написан аккуратно, с соблюдением правил орфографии.

Время выполнения заданий 40 минут.

1. Культурные универсалии. Уникальное и универсальное в культуре (на примере структуры социума европейских, в том числе российского, обществ, различных профессиональных, национальных, религиозных групп и их ценностных ориентаций в сопоставительном аспекте).
2. Основные функции культуры.
3. Культурная аккумуляция. Культурная экспансия. Ассимиляция. Этические нормы, лежащие в основе принципов культурного релятивизма и этноцентризма (на примере фактов из истории культуры разных стран).
4. Свойства мифологического мышления. Понятие антропоморфизма. Проанализируйте понятие мифа на разных этапах развития культуры.
5. Основные виды этносов: племя, народность, нация.
6. Мировые и национальные религии. Обобщите основные этапы развития религии как формы духовной культуры.
7. Культура нации и национальная культура. Приведите факты из истории различных культур, приводящие к возникновению стереотипов. Опишите, каким образом стереотипы влияют на общение представителей разных культур.
8. Основные виды и жанры искусства, классификация видов искусства.

### 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Типовые вопросы теста для промежуточной аттестации

1. Автор теории этногенеза:

- 1) Н. Бердяев;
- 2) Л. Гумилев;
- 3) П. Сорокин;
- 4) Н. Данилевский.

2. Первый алфавит создал в германском племени готов

- 1) Локи;
- 2) Вульфила;
- 3) Теодорих;
- 4) Тацит.

3. Назовите страну, где возник буддизм.

- 1) Китай; 2) Индия;
- 3) Япония;
- 4) Монголия.

4. Слово «культура» появилось в эпоху:

- 1) Возрождения;
- 2) Античности;
- 3) Нового времени;
- 4) Средневековья.

5. Национальной религией Японии является

- 1) даосизм;



- 2) ислам;  
3) синтоизм;  
4) иудаизм.

#### Проект

Время выполнения – 30 минут.

Выберите один из европейских музеев (Эрмитаж, Дрезденская картинная галерея, Британский музей, Лувр и т.д.) и представьте экскурсию по музею в виде проекта.

Сформулируйте цель вашей проектной деятельности, определите основные пути и методы достижения поставленной цели. Сформируйте банк источников информации о выбранном феномене, представьте его в виде библиографического списка и/или таблицы (базы данных), охарактеризуйте ресурсы глобальной компьютерной сети, в том числе распределенных баз данных, с точки зрения их продуктивности в выбранной области исследования.

Проанализируйте выбранную информацию с точки зрения репрезентации ценностных ориентаций общества и его различных групп в эпоху глобализации. Представьте результаты проектной работы в виде электронной базы данных (оффлайн или онлайн) и в виде доклада.

### 6.4. Критерии оценивания

#### Тест

Предлагаются вопросы с 4 вариантами ответа. За верное выполнение каждого задания студент получает 1 балл. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. Максимальный первичный балл – 20.

Оценка «отлично» - от 86% правильных ответов. Оценка «хорошо» - от 69% правильных ответов. Оценка «удовлетворительно» - от 51% правильных ответов. При менее 51% правильных ответов оценка «неудовлетворительно».

#### Опрос

Необходимо дать развернутый ответ на 1 вопрос. За правильное выполнение одного задания студент получает 10 баллов. Высокий уровень подготовки – ответ полный (8-10 баллов). Студент последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности пройденной темы, приводит подробные классификации, иллюстрирует теоретические положения актуальным языковым материалом, умело использует терминологию, метаязык, обобщает языковые факты и самостоятельно делает выводы. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения;

хороший уровень подготовки – ответ полный (6-7 баллов). Студент последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата. Приводимые классификации и теоретические положения не всегда иллюстрируются языковыми примерами. Обучающийся использует терминологию, но не всегда верно идентифицирует используемые научные категории и явления. Обучающийся в основном способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения;

удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный (4-5 балла). Знания теоретического материала поверхностны, не подкреплены иллюстративным языковым материалом. Обучающийся с трудом отвечает на дополнительные вопросы и не всегда излагает свою точку зрения;

неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный (0-3 балла) Выставляется, если ответ присутствует, но не удовлетворяет критериям знания материала, объема, логичности, наличия выводов и собственных примеров.

За отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

#### Проект

Студент должен уметь формулировать цель и задачи проекта, грамотно изложить свои мысли, соблюдать нейтральный стиль, корректно оперировать терминологией.

Отлично – высокий уровень подготовки (10-9 баллов). Проект подготовлен самостоятельно и правильно. Проблема раскрыта полностью. Содержание полно, точно и развернуто отражает все аспекты. Материал представлен логично и имеет завершенный характер. Материал изложен логично, последовательно и аргументировано, используя понятия профессиональной сферы. Выводы обоснованы.

Хорошо – хороший уровень подготовки (8-6 баллов)

Проект выполнен самостоятельно и частично правильно. Проблема раскрыта. Содержание не достаточно полно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Высказывание в основном логично и имеет достаточно завершенный характер. Материал изложен логично и аргументировано, используя понятия профессиональной сферы.

Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной информации. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Ответы на вопросы полные и/или частично полные Удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки (5-4 баллов)



Содержание отражает не все аспекты, указанные в задании. Проблема раскрыта частично. Решение не аргументировано. Отсутствуют выводы. Представляемая информация логически не связана. Не использованы понятия профессиональной сферы. При ответе даны только ответы на элементарные вопросы. Используемый словарный запас высказывания не соответствуют поставленной задаче. Многочисленные ошибки затрудняют понимание. Неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки (менее 4 баллов)  
Ответ неполный. Студент не владеет материалом, демонстрирует отсутствие знаний. Не сформулированы цель и задачи проекта. В изложении отсутствует логика, выводы не сформулированы.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Рекомендуемая литература

#### 7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Данильян О.Г., Гараненко В. М.	Религиоведение: учебник ( <a href="https://znanium.com/catalog/document?id=395133">https://znanium.com/catalog/document?id=395133</a> )	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА- М", 2022	ЭБС
Л1.2	Алефиренко Н. Ф.	Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: учебное пособие ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=57619">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=57619</a> )	Москва : ФЛИНТА, 2020	ЭБС
Л1.3	Кравченко А. И.	Культурология: базовый курс: учебник ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=687731">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=687731</a> )	Москва, Берлин : Директмедиа Паблишинг, 2022	ЭБС
Л1.4	Брейтман А.С.	Культурология: учебное пособие ( <a href="https://znanium.com/catalog/document?id=302051">https://znanium.com/catalog/document?id=302051</a> )	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА- М", 2017	ЭБС
Л1.5	Кравченко А.И.	Культурология: учебное пособие ( <a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785829135102.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785829135102.html</a> )	Москва : Академический Проект, 2020	ЭБС
Л1.6	Петрашкевич- Тихомирова О.М.	Культурология как теория культуры: учебное пособие ( <a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785829134952.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785829134952.html</a> )	Москва : Академический Проект, 2020	ЭБС

#### 7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1		Прикладная культурология. Энциклопедия: справочная литература ( <a href="https://znanium.com/catalog/document?id=339495">https://znanium.com/catalog/document?id=339495</a> )	Москва : Согласие, 2019	ЭБС
Л2.2	Малюга Ю.Я.	Культурология: учебное пособие ( <a href="https://znanium.com/catalog/document?id=355428">https://znanium.com/catalog/document?id=355428</a> )	Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА- М", 2020	ЭБС

#### 7.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л3.1	Лукаш А. В.	Практикум для студентов по дисциплине «Культурология»: учебное пособие ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=447438">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=447438</a> )	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2016	ЭБС
Л3.2	Лукаш А. В.	Рабочая тетрадь для студентов по курсу «Культурология»: рабочая тетрадь ( <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=447440">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=447440</a> )	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2016	ЭБС



## 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Культура.РФ - портал культурного наследия и традиций России. Кино. Музыка. Театры. Архитектура. Литература. Персоны. Традиции. Лекции. Виртуальные туры по музеям <a href="http://www.culture.ru">http://www.culture.ru</a>
Э2	Телеканал «Культура» - архив видеолекций ученых России «Academia» <a href="http://tvkultura.ru/brand/show/brand_id/20898">http://tvkultura.ru/brand/show/brand_id/20898</a>
Э3	Лекториум - просветительский проект: массовые открытые онлайн-курсы, открытый видеоархив лекций вузов России <a href="https://www.lektorium.tv">https://www.lektorium.tv</a>

## 7.3 Перечень информационных технологий

### 7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

MS Office365

ПО Kaspersky

### 7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<https://elibrary.ru/defaultx.asp?>) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: <https://elibrary.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.
2. Национальная электронная библиотека (НЭБ) (<https://rusneb.ru/>) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: <http://нэб.рф>. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.
3. Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>) КонсультантПлюс : справочно- правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный.
4. Справочно-правовая система «Гарант» (<http://www.garant.ru/>) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.
5. Электронный каталог научной библиотеки ЧелГУ [Электронный ресурс] : база данных / Челяб. гос. ун-т. – Челябинск, 1992 : сайт. – URL: <http://www.lib.csu.ru>. – Текст : электронный.

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет», демонстрационное оборудование. Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Курс сформирован лекциями и практическими занятиями, а также большой долей самостоятельной работы. Посещение занятий является обязательным. Самостоятельная работа предполагает выполнение домашних заданий при подготовке к практическим занятиям, выполнение заданий по итогам практических занятий, а также самостоятельное освоение отдельных аспектов тематических разделов курса. Результаты самостоятельной работы входят в текущий контроль и оцениваются преимущественно в тестовой форме. При подготовке к практическим занятиям, а также выполнению заданий промежуточной аттестации (экзамена) необходимо опираться на материалы лекций, рекомендованную учебную литературу, а также интернет-источники.

В оценке за семестр учитываются интенсивность и качество работы в семестре в соответствии с балльно- рейтинговой системой оценки знаний, общий балл составляет 100. Оценка за курс выставляется в соответствии с принципами балльно-рейтинговой системы оценки знаний:

посещение занятий - 5 баллов  
аудиторная работа - 40 баллов  
задания промежуточной аттестации - 35 баллов  
самостоятельная работа - 15 баллов  
бонус - 5 баллов

Прохождение процедуры контрольных мероприятий промежуточной аттестации в каждом семестре является



обязательным только для студентов, не набравшим по сумме баллов за посещение, аудиторную и самостоятельную работу, а также бонусного балла 51 балл.

Программа считается освоенной на «отлично» в случае, если сумма набранных баллов в семестре составляет от 86 до 100, на «хорошо» - от 69 до 85, на «удовлетворительно» - от 51 до 68, «неудовлетворительно» - от 0 до 50. Оценка "удовлетворительно" выставляется при общей итоговой сумме баллов 51.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

#### **10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,



- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

**45.03.02 Лингвистика, Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества, Сравнительная культурология, 2023 г.н., очная**

Проректор по учебной работе      утверждено 24.04.2023      В.Е. Федоров

Ученым советом факультета лингвистики и перевода

Протокол заседания № 9 от 18.04.2023

Председатель Ученого совета  
факультета лингвистики и  
перевода

согласовано

Л. А. Нефедова

**Заседанием кафедры романо-германских языков и межкультурной коммуникации**

Протокол заседания № 7 от 10.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

У. А. Жаркова

Автор (составитель)

Н. Ю. Кузнецова

**Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1**